OFFICIAL SAMPLE BALLOT
BOLETA OFICIAL DE MUESTRA
ECHANTIYON BILTEN VÒT OFISYÈL

General and Special Elections November 3, 2026 North Miami Beach, Florida	Elecciones Generales y Especiales 3 de noviembre del 2026 North Miami Beach, Florida	Eleksyon Jeneral ak Espesyal 3 novanm 2026 North Miami Beach, Florid
• **Instructions: To vote, fill in the oval completely ⬬ next to your choice. Use only a black or blue pen.** • **If you make a mistake, ask for a new ballot. Do not cross out or your vote may not count.**	• **Instrucciones: Para votar, rellene completamente el óvalo ⬬ ubicado junto a su selección. Utilice solo un bolígrafo de tinta negra o azul.** • **Si comete un error, solicite una nueva boleta. No haga tachaduras o es posible que no se cuente su voto.**	• **Enstriksyon: Pou vote, ranpli oval la okonplè ⬬ akote chwa w fè a. Itilize sèlman plim nwa oswa ble.** • **Si w fè yon erè, mande yon nouvo bilten vòt. Pa bife erè a sinon vòt ou a ka pa konte.**

North Miami Beach - Group 2 - Commissioner
North Miami Beach - Grupo 2 - Comisionado
North Miami Beach - Gwoup 2 - Komisyonè
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

⬭ Jay R. Chernoff	166
⬭ Whitney Padote	167
⬭ Jasmine Rivera	168

North Miami Beach - Group 4 - Commissioner
North Miami Beach - Grupo 4 - Comisionado
North Miami Beach - Gwoup 4 - Komisyonè
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

⬭ Eunice Diona Flowers	170
⬭ Linda Joseph	171
⬭ Margaret Mary "Margie" Love	172
⬭ Dayanara Torres	173

North Miami Beach - Group 6 - Commissioner
North Miami Beach - Grupo 6 - Comisionado
North Miami Beach - Gwoup 6 - Komisyonè
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

⬭ Phyllis Smith	174
⬭ Ariel E. Vasquez	175

North Miami Beach Referendum 1
Referendo 1 de North Miami Beach
Referandòm 1 North Miami Beach

Commissioner Compensation, Cost-of-Living Adjustments, and Post-Term Health Insurance

Shall Section 2.3 of the City Charter be amended to require a vote of at least six Commission members to approve salary increases for the Mayor and Commissioners, apply cost-of-living adjustments (COLA) to their total compensation package, and allow former Commissioners to remain on the City's health insurance plan at their own expense?

Remuneración de los comisionados, ajuste por el costo de vida y seguro médico una vez cumplido el mandato

¿Deberá enmendarse la Sección 2.3 de la Carta Constitucional de la Ciudad con el fin de exigir un voto de al menos seis miembros de la Comisión para aprobar aumentos salariales para el alcalde y los comisionados, aplicar ajustes por el costo de vida (COLA) a su paquete total de compensación y permitir que quienes dejen de ser comisionados permanezcan en el plan de seguro médico de la Ciudad a su propio cargo?

Konpansasyon Komisyonè, ajisteman pri lavi a, ak asirans sante apre manda

Èske Seksyon 2.3 Konstitisyon Vil la ta dwe amande pou egzije yon vòt omwen sis manm Komisyon an pou apwouve ogmantasyon salè pou Majistra a ak Komisyonè yo, aplike ajisteman pri lavi a (COLA) nan pake konpansasyon total yo, epi pèmèt ansyen Komisyonè rete sou plan asirans sante Vil la ke yo peye ak pwòp lajan pa yo?

⬭	Yes/Sí/Wi	326
⬭	No/No/Non	327

North Miami Beach Referendum 2
Referendo 2 de North Miami Beach
Referandòm 2 North Miami Beach

Meeting Schedules, Special Meetings, and Commission Attendance Requirements

Shall Sections 2.4 and 2.5 of the City Charter be amended to require a follow-up Commission meeting within 15 days for completion of unfinished regular agendas; reduce the number of Commissioners needed to call a special meeting from 5 to 4; clarify when periods of Commissioner nonattendance begin; and permit virtual meeting attendance where allowed by law?

Calendario de reuniones, reuniones especiales y requisitos de asistencia de la Comisión

¿Deberán enmendarse las secciones 2.4 y 2.5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para exigir que se celebre una reunión de seguimiento de la Comisión en un plazo de 15 días para finalizar los puntos pendientes de la agenda; reducir de 5 a 4 el número de comisionados necesarios para convocar una reunión especial; aclarar cuándo comienzan los períodos de ausencia de los comisionados; y permitir la asistencia virtual a las reuniones, si lo admite la ley?

Orè reyinyon, reyinyon espesyal, ak egzijans prezans nan Komisyon an

Èske Seksyon 2.4 ak 2.5 Konstitisyon Vil la ta dwe amande pou egzije yon reyinyon suivi Komisyon an nan lespas 15 jou pou fin konplete ajanda regilye ki pa te fini; redui kantite Komisyonè ki nesesè pou mande yon reyinyon espesyal de 5 a 4; klarifye ki lè peryòd absans Komisyonè yo kòmanse; epi pèmèt prezans vityèl nan reyinyon kote lalwa pèmèt sa?

⬭	Yes/Sí/Wi	328
⬭	No/No/Non	329

North Miami Beach Referendum 3
Referendo 3 de North Miami Beach
Referandòm 3 North Miami Beach

Oversight of Major Development Project and Clarification of Recall Procedure

Shall Section 3.1.1 of the City Charter be amended to require the City Manager or designee to ensure that major development projects comply with the Charter; authorize the use of independent professional consultants, at the applicant's expense, when reasonably necessary; and provide that failure to act upon credible risks constitutes a Charter violation; and shall Section 2.9 be amended to provide that any recall shall be as provided by general law?

Supervisión de grandes proyectos de construcción y aclaración del procedimiento de revocación de mandato

¿Deberá enmendarse la Sección 3.1.1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para exigir que el Administrador de la Ciudad, o su persona designada, se asegure de que los grandes proyectos de construcción cumplan lo estipulado en la Carta Constitucional; autorizar el uso de consultores profesionales independientes, con cargo al solicitante, cuando sea razonablemente necesario; y establecer que el hecho de no tomar medidas ante riesgos creíbles constituye una infracción de la Carta Constitucional; y deberá enmendarse la Sección 2.9 para establecer que cualquier revocación de mandato se realizará según lo dispuesto en la ley general?

Sipèvizyon gran pwojè devlopman e klarifikasyon pwosedi rapèl

Èske Seksyon 3.1.1 Konstitisyon Vil la ta dwe amande pou egzije Manadjè Vil la oswa moun li deziyen asire ke gran pwojè devlopman yo respekte Konstitisyon an; otorize itilizasyon konsiltan pwofesyonèl endepandan, ke demandè a va peye pou sa, lè sa rezonableman nesesè; epi prevwa ke pa aji parapò a risk kredib reprezante yon vyolasyon Konstitisyon an; epi èske Seksyon 2.9 ta dwe amande pou prevwa ke tout eleksyon rapèl dwe fèt selon jan lalwa jeneral prevwa?

⬭	Yes/Sí/Wi	330
⬭	No/No/Non	331

North Miami Beach Referendum 4
Referendo 4 de North Miami Beach
Referandòm 4 North Miami Beach

Changing City General Election Dates, Qualifying Period, Extending Terms, and Early Voting

Shall Sections 4.1, 4.2, and 4.4 of the City Charter be amended to move city general elections from November of even-numbered years to May of odd-numbered years; adjust candidate qualifying dates to correspond to May elections; extend terms for Commissioners elected in 2024 and 2026 by six months to align with the new schedule; establish term start dates; and authorize municipal early voting?

Cambio de las fechas de elecciones generales de la Ciudad, período de cualificación, extensión de mandatos y votación anticipada

¿Deberán enmendarse las secciones 4.1, 4.2 y 4.4 de la Carta Constitucional de la Ciudad para trasladar las elecciones generales de la Ciudad de noviembre de años pares a mayo de años impares; ajustar las fechas de cualificación de los candidatos para que coincidan con las elecciones en mayo; extender los mandatos de los comisionados elegidos en el 2024 y en el 2026 durante seis meses para alinearlos con el nuevo calendario; establecer las fechas de inicio de los mandatos; y autorizar la votación anticipada a nivel municipal?

Chanje dat eleksyon jeneral Vil la, peryòd kalifikasyon, pwolongasyon manda, ak vote pi bonè

Èske Seksyon 4.1, 4.2 ak 4.4 Konstitisyon Vil la ta dwe amande pou chanje dat eleksyon jeneral yo de novanm ane chif pè a me ane chif enpè; ajiste dat kalifikasyon kandida pou yo koresponn avèk eleksyon mwa me yo; pwolonje manda Komisyonè ki te eli an 2024 ak 2026 yo pou sis mwa pou aliyen avèk nouvo orè a; etabli dat kòmansman manda yo; epi otorize vote pi bonè nan minisipalite a?

⬭	Yes/Sí/Wi	332
⬭	No/No/Non	333

North Miami Beach Referendum 5
Referendo 5 de North Miami Beach
Referandòm 5 North Miami Beach

Clarification of Legal Residence Requirements for Candidates to be Equivalent to Domicile

Shall Section 4.3 of the City Charter be amended to clarify candidate qualifying requirements as to legal residence in the City by specifying that legal residence shall be defined as identical and equivalent to domicile?

Aclaración de los requisitos de residencia legal de los candidatos para que sean equivalentes al domicilio

¿Deberá enmendarse la Sección 4.3 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar los requisitos de cualificación de los candidatos en cuanto a la residencia legal en la Ciudad, especificando que la residencia legal se definirá como idéntica y equivalente al domicilio?

Klarifikasyon egzijans rezidans legal pou kandida yo dwe ekivalan avèk domisil

Èske Seksyon 4.3 Konstitisyon Vil la ta dwe amande pou klarifye egzijans kalifikasyon kandida parapò a rezidans legal nan Vil la pou li presize ke rezidans legal dwe defini kòm idantik e ekivalan avèk domisil?

⬭	Yes/Sí/Wi	334
⬭	No/No/Non	335

North Miami Beach Referendum 6
Referendo 6 de North Miami Beach
Referandòm 6 North Miami Beach

Shall Runoff Elections Be Held Four Weeks After the General Election Instead of Two Weeks

Shall Section 4.1 of the City Charter be amended to change the date of any necessary runoff election from two weeks after the general election, to four weeks after the general election, per request of the Supervisor of Elections?

Celebración de las elecciones de segunda vuelta cuatro semanas después de las elecciones generales en lugar de dos semanas después

¿Deberá enmendarse la Sección 4.1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para cambiar la fecha de todas las elecciones de segunda vuelta que sean necesarias, de dos semanas después de las elecciones generales a cuatro semanas después de las elecciones generales, a petición de la Supervisora de Elecciones?

Èske dezyèm tou eleksyon ta dwe òganize kat (4) semèn apre eleksyon jeneral la olye de de (2) semèn

Èske Seksyon 4.1 Konstitisyon Vil la ta dwe amande pou chanje dat tout dezyèm tou eleksyon ki nesesè de de (2) semèn apre eleksyon jeneral a kat (4) semèn apre eleksyon jeneral, daprè demann Sipèvizè Eleksyon an?

⬭	Yes/Sí/Wi	336
⬭	No/No/Non	337

North Miami Beach Referendum 7
Referendo 7 de North Miami Beach
Referandòm 7 North Miami Beach

Clarifying Municipal Powers Regarding Public Health and Safety

Shall Section 1.4 of the City Charter be amended to add language providing that the City's powers shall be liberally construed to include the affirmative duty to protect public health, safety, and welfare using current and reliable data, and to add related conforming language?

Aclaración de las facultades municipales en materia de salud y seguridad públicas

¿Deberá enmendarse la Sección 1.4 de la Carta Constitucional de la Ciudad para agregar un texto que establezca que las facultades de la Ciudad se interpretarán en sentido amplio de manera que incluyan el deber afirmativo de proteger la salud, la seguridad y el bienestar públicos utilizando datos actuales y fiables, y añadir los textos correspondientes que armonicen con lo anterior?

Klarifye pouvwa minisipal konsènan sante ak sekirite piblik

Èske Seksyon 1.4 Konstitisyon Vil la ta dwe amande pou ajoute langaj ki prevwa ke pouvwa vil la ta dwe entèprete liberalman pou li genyen ladan devwa afimatif pou pwoteje sante, sekirite ak byennèt piblik pandan li ap itilize done aktyèl e fyab, epi pou ajoute langaj konfòm ki lye ak sa?

⬭	Yes/Sí/Wi	338
⬭	No/No/Non	339

North Miami Beach Referendum 8
Referendo 8 de North Miami Beach
Referandòm 8 North Miami Beach

Giving the City Manager Flexibility Concerning the Status of and Continued Employment of Department Heads

Shall Section 7.1 of the City Charter be amended to clarify that the City Manager will have greater flexibility in reappointing or removing Department Heads from their positions?

Concesión de flexibilidad al Administrador de la Ciudad sobre el estatus y la continuidad en el empleo de los jefes de departamento

¿Deberá enmendarse la Sección 7.1 de la Carta Constitucional de la Ciudad con el fin de aclarar que el Administrador de la Ciudad tendrá mayor flexibilidad para designar o destituir de sus cargos a los jefes de departamento?

Bay Manadjè Vil la fleksibilite konsènan estati ak anplwa kontinyèl Chèf Depatman yo

Èske Seksyon 7.1 Konstitisyon Vil la ta dwe amande pou klarifye ke Manadjè Vil la va genyen pi plis fleksibilite nan re-nonmen oswa retire Chèf Depatman nan pòs yo?

⬭	Yes/Sí/Wi	340
⬭	No/No/Non	341